

ENG

Warning: The box you have received contains all the components of the RA-104A(CB010F002) Trolley. If used in a country not subject to European regulations, proceed with assembly according to the instructions for the RA-104A(CB010F002) trolley.

For those countries subject to European regulations, before assembling the trolley, make sure you have received a second package with the product RA066F001 "Plate Set for Chair trolley" along with the delivery of the RA-104A(CB010F002) Trolley. Assemble the trolley according to the instructions enclosed with the accessory kit (instead of following the instructions for the RA-104A(CB010F002) trolley) for the stabilising plates supplied in accordance with regulation EN 16121:2014.

ESP

Warning: La caja que usted ha recibido contiene todos los componentes del producto RA-104A(CB010F002) Trolley. En caso de ser utilizado en un país no sujeto a normativas europeas, proceda al montaje según las instrucciones del RA-104A(CB010F002) trolley.

Para aquellos países sujetos a normativas europeas, antes de montar el carro cerciórese de que ha recibido junto con el envío de este carro RA-104A(CB010F002) Trolley, un segundo bulto con el producto RA066F001 "Plate Set for chair trolley". Monte el carro siguiendo las instrucciones adjuntas a este kit accesorio (en lugar de seguir las instrucciones del RA-104A(CB010F002) trolley) de placas estabilizadoras suministradas de acuerdo a la normativa EN 16121:2014.

FR

Warning : La boîte que vous avez reçue contient tous les composants du produit RA-104A(CB010F002) Trolley. En cas d'utilisation dans un pays non soumis aux réglementations européennes, procédez au montage en suivant les instructions du RA-104A(CB010F002) trolley.

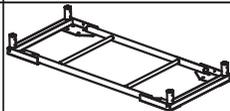
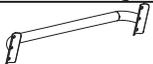
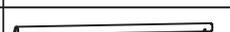
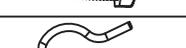
Pour les pays soumis aux réglementations européennes, avant de monter le chariot, il faut s'assurer que vous avez reçu avec l'envoi de ce chariot RA-104A(CB010F002) Trolley un deuxième paquet contenant le produit RA066F001 "Plate Set for chair trolley". Montez le chariot en suivant les instructions adjointes à ce kit accessoire (au lieu de suivre les instructions du RA-104A(CB010F002) trolley) pour les plaques stabilisatrices fournies conformément à la norme EN 16121:2014.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLÉE

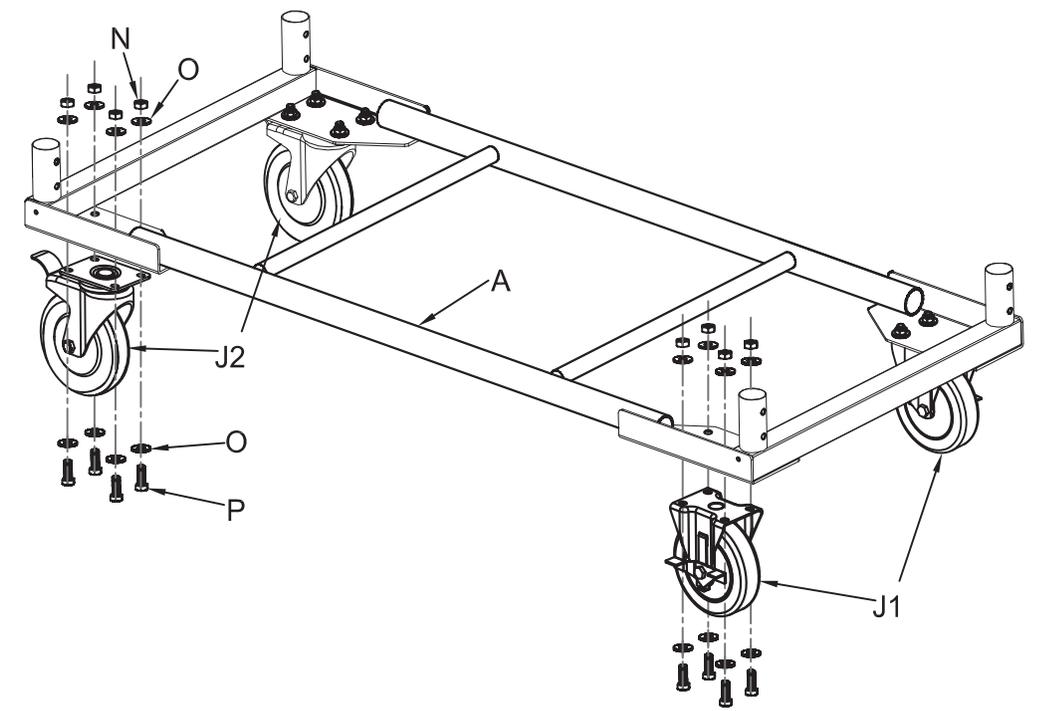
Part list

Part no.	Drawing	Description			Qty.
A		Base	Base	Base	1
B		Tubo de conexión	Connection bar	Tube de connexion	2
C		Barra inferior	Lower pole	Barre inférieure	4
D		Barra superior-1	Upper pole-1	Barre supérieure-1	2
E		Barra superior-2	Upper pole-2	Barre supérieure-2	2
F		Varilla 1	Metal stick-1	Bâton de metal-1	1
G		Varilla 2	Metal stick-2	Bâton de metal-2	1
H		Tapa final-1	Top end cap-1	Bouchon final-1	1
I		Tapa final-2	Top end cap-2	Bouchon final-2	1
J1		Rueda de dirección fija con freno	Fixed-direction wheel with brake	Roue fixe avec frein	2
J2		Rueda giratoria con freno	Swivel wheel with brake	Roue pivotante avec frein	2
K		Tomillo(L=42mm)	Bolt(L=42mm)	Vis (L=42mm)	16
L		Tuerca ciega	End cap nut	Écrou final	16
M		Arandela de acero (φ=26mm)	Steel washer (φ=26mm)	Rondelle d'acier (φ=26mm)	2
N		Tuerca	Nut	Écrou	16
O		Arandela de acero (φ=21mm)	Steel washer (φ=21mm)	Rondelle d'acier (φ=21mm)	32
P		Tomillo (L=20mm)	Bolt (L=20mm)	Vis (L=20mm)	16
Q		Pasador	Split pin	Goupille	2
R		Llave inglesa	Spanner	Clé	2
S		Llave Allen	Allen wrench	Clé Allen	1

PASO 1: Primeramente colocar O en P, unir luego J1/J2 con P&O X 4 piezas, luego juntar O X 4 piezas y N X 4 piezas en A. Repetir el ensamblaje para las cuatro ruedas.

STEP 1: Put O on P firstly, assemble J1/J2 with P&O X 4 pcs, another O X 4 pcs and N X 4 pcs to A. Repeat the assembling for the four wheels.

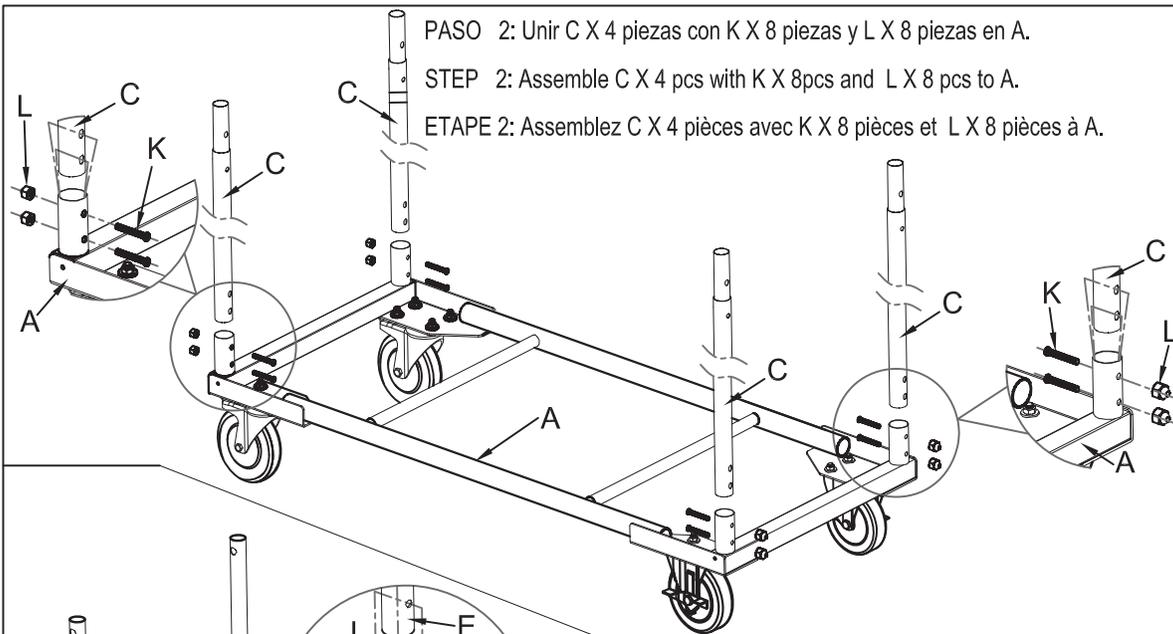
ETAPE 1: Mettez O et P premièrement, assemblez J1/J2 avec P&O X 4 pièces, ajoutez O X 4 pieces et N X 4 pieces à A. Repetez et assemblez les quatre roues a la base.



PASO 2: Unir C X 4 piezas con K X 8 piezas y L X 8 piezas en A.

STEP 2: Assemble C X 4 pcs with K X 8 pcs and L X 8 pcs to A.

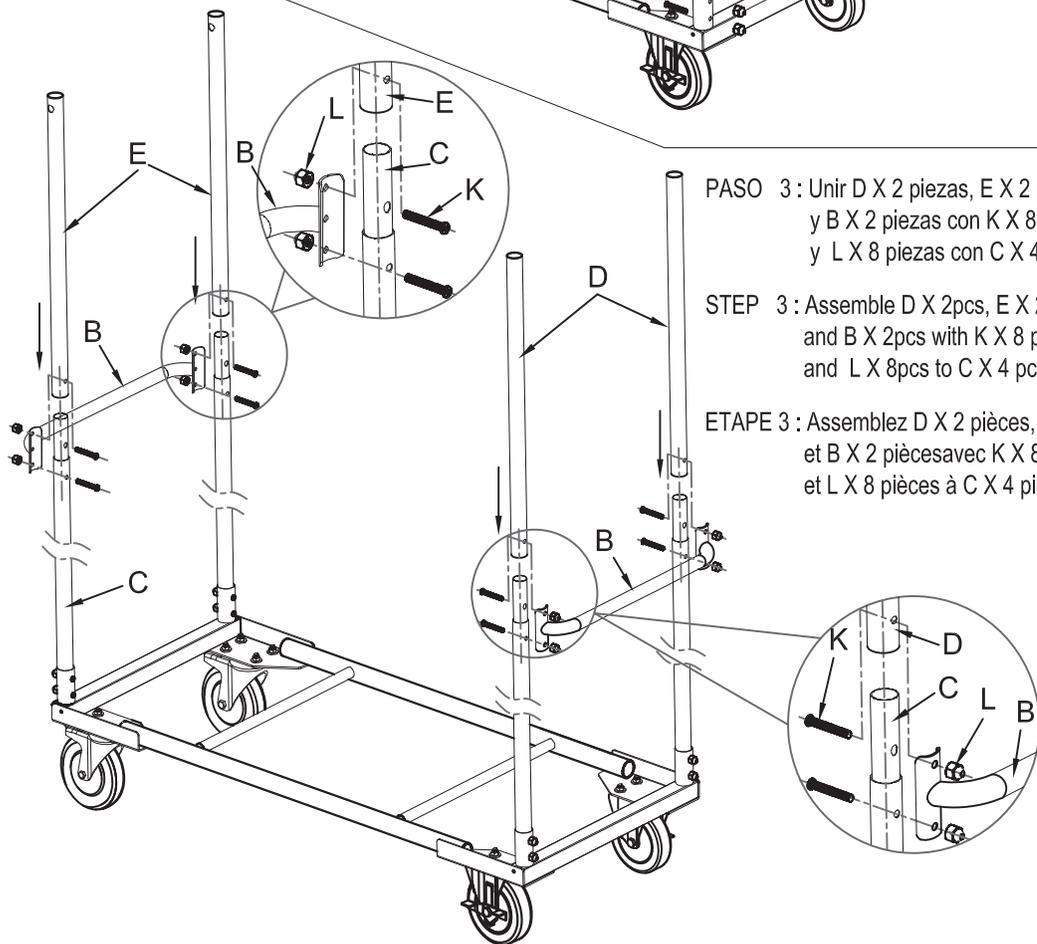
ETAPE 2: Assemblez C X 4 pièces avec K X 8 pièces et L X 8 pièces à A.



PASO 3: Unir D X 2 piezas, E X 2 piezas y B X 2 piezas con K X 8 piezas y L X 8 piezas con C X 4 piezas.

STEP 3: Assemble D X 2 pcs, E X 2 pcs and B X 2 pcs with K X 8 pcs and L X 8 pcs to C X 4 pcs.

ETAPE 3: Assemblez D X 2 pièces, E X 2 pièces et B X 2 pièces avec K X 8 pièces et L X 8 pièces à C X 4 pièces.



PASO 4: a) Colocar H e I sobre E y D.

b) Unir F y G con M y Q en H e I.

STEP 4: a) Put H and I on E and D.

b) Assemble F and G with M and Q to H and I.

ETAPE 4: a) Mettez H et I sur E et D.

b) Assemblez F et G avec M et Q à H et I.

